

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 29 (1999)  
**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**VOS VACANCES EN VALAIS**  
**L'HÔTEL - CAFÉ-RESTAURANT**  
**PIZZERIA DU**  
**«PAS-DE-CHEVILLE»**

**Le rendez-vous idéal**  
**lors de votre passage en Valais**

à Conthey (au cœur du vignoble), à 5 minutes  
 de Sion, 10 minutes des Bains de Saillon,  
 20 minutes d'Ovronnaz, de Nendaz,  
 de Veysonnaz, atteignables aussi par les  
 transports publics.

Nils Jacoby et son équipe vous proposent:

**1 semaine comprenant:** chambres tout confort,  
 (douche, WC, TV), petit déjeuner (buffet)  
 et repas du soir.  
 pension soignée (4 plats).

Fr. 490.- par personne en chambre double

Fr. 560.- par personne en chambre simple

Fr. 110.- chambre pour 2 pers., 1 nuit,  
 petit-déjeuner inclus (buffet)

Fr. 80.- chambre pour 1 pers., 1 nuit,  
 petit-déjeuner inclus (buffet)

Toute la région du Valais central est idéale  
 pour le vélo et le ski en tout genre, les ballades  
 à la montagne (local pour vélos et skis  
 à disposition) et pour des sorties d'entreprises,  
 clubs sportifs, etc.

Salle de conférence (jusqu'à 20 personnes)  
 mise gratuitement à disposition pour séminaires.

**Réservation:**

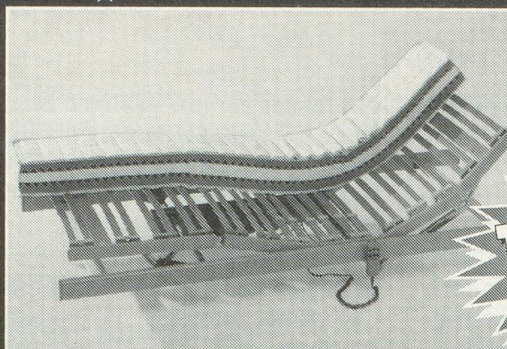
tél. 027/346 51 51 - fax 027/346 43 87

**OUVERT 7 JOURS SUR 7**

Man spricht deutsch - we speak english

# Offre spéciale

## aux lecteurs de «Générations»



**SOMMIER ÉLECTRIQUE**  
 de qualité suisse,  
 2 moteurs, dimensions à choix:  
 80, 90 ou 95 x 190 ou 200 cm.

**1'100.-**  
 livré

**Matelas, les plus grandes marques suisses à des prix «anniversaire»**

**Confort-Lit vous offre davantage!**

- ☒ Livraison + débarras gratuits de votre ancienne literie
- ☒ Conseils et devis gratuits à domicile

# CONFORT-LIT

**LAUSANNE - Saint-Martin 34**

(021) 323 30 44

**YVERDON - Av. des Sports 2**

(024) 426 14 04

*Confort-Lit...  
 10 ans  
 ...des  
 super prix*

Quand entrer et sortir du bain pose des  
 problèmes, le **lift de bain MINOR** peut  
 les résoudre



s'asseoir...

descendre  
 lentement...

apprécier un bon bain  
 et remonter lentement...

sans électricité,  
 s'adapte à toutes  
 les baignoires

Envoyez-moi un  
**prospectus MINOR**  
 gratuit avec la liste  
 des prix



**MEDITEC**

Jacquy Dubuis

Rte de Fey 19 - CH-1038 Bercher  
 Tél. 021 / 887 80 67  
 Fax 021 / 887 81 34

Nom: \_\_\_\_\_

Prénom: \_\_\_\_\_

Rue, N°: \_\_\_\_\_

N° postal, lieu: \_\_\_\_\_

**POMPES**  
**FUNEBS**  
**OFFICIELLES**



DE LA VILLE DE LAUSANNE  
 Beau-séjour 8 - Téléphone permanent:

021 **315 45 45**

Organisation de funérailles en Suisse et à l'étranger  
 Etablissement de convention pour obsèques futures

## MALENTENDANTS!



Appareils acoustiques - Dernières  
 nouveautés. Piles, réparations  
 et service toutes marques.

**CENTRE ACOUSTIQUE TISSOT**

**LAUSANNE**

Rue Pichard 13, tél. 021/323 12 26

**MONTREUX**

Place de la Paix 1, tél. 021/963 87 80

**BULLE**

Pl. du Marché tél. 026/912 74 52

(rue de Bouleyres 12)

Fournisseur conventionnel de l'AI et AVS  
 25 ans au service des malentendants